

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2020, ch. 15 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 154, No 26 (2020-12-23)

## F

### Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3

[Ancienne appellation : Faillite, Loi sur la]  
(*Bankruptcy and Insolvency Act*)

#### Le ministre de l'Industrie

**Titre intégral**, 1992, ch. 27, art. 1

**art. 1**, 1992, ch. 27, art. 2

**art. 2**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 69; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VII, n° 2(F), ch. 27, art. 3; 1995, ch. 1, al. 62(1)a); 1997, ch. 12, art. 1; 1999, ch. 28, art. 146, ch. 31, art. 17; 2000, ch. 12, art. 8; 2001, ch. 4, art. 25, ch. 9, art. 572; 2004, ch. 25, art. 7; 2005, ch. 3, art. 11, ch. 47, art. 2; 2007, ch. 29, art. 91, ch. 36, art. 1; 2012, ch. 31, art. 414; 2015, ch. 3, art. 6(F); 2018, ch. 10, art. 82

**art. 2.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 2; 2004, ch. 25, art. 8; 2005, ch. 47, art. 3

**art. 2.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 2

**art. 3**, 1997, ch. 12, art. 3(F); abrogé, 2005, ch. 47, art. 4

**art. 4**, 2000, ch. 12, art. 9; 2004, ch. 25, art. 9(F); 2005, ch. 47, art. 5; 2007, ch. 36, art. 2

**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 4

**art. 4.2**, ajouté, 2019, ch. 29, art. 133

**art. 5**, 1992, ch. 27, art. 5; 1997, ch. 12, art. 4; 2001, ch. 4, art. 26(A); 2005, ch. 47, art. 6

**art. 6**, 1997, ch. 12, art. 5; 2005, ch. 47, art. 7(A)

**art. 7**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 6

**art. 8**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 6

**art. 10**, 1992, ch. 27, art. 7; 2004, ch. 25, art. 10; 2005, ch. 47, art. 8

**art. 11**, 1992, ch. 27, art. 8; 2004, ch. 25, art. 11(F)

**art. 11.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 8; 2007, ch. 36, art. 3

**art. 13**, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 6; 2005, ch. 47, art. 9

**art. 13.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 7

**art. 13.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 8; 2004, ch. 25, art. 12; 2005, ch. 47, art. 10; 2019, ch. 29, art. 160

**art. 13.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 9; 2004, ch. 25, art. 13; 2005, ch. 47, art. 11; 2007, ch. 36, art. 4(F)

**art. 13.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 10; 2004, ch. 25, art. 14(E); 2005, ch. 47, art. 12; 2007, ch. 36, art. 5

**art. 13.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 2005, ch. 47, art. 13

**art. 13.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 11; 2005, ch. 47, art. 13

**art. 14**, 1992, ch. 27, art. 9; 2004, ch. 25, art. 15

**art. 14.01**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 12; 2005, ch. 47, art. 14; 2007, ch. 36, art. 6

**art. 14.02**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 13; 2002, ch. 8, al. 182(1)b); 2005, ch. 47, art. 15; 2007, ch. 36, art. 7

**art. 14.03**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 14, ch. 31, art. 18(A); 2005, ch. 47, art. 16; 2007, ch. 36, art. 8(F)

**art. 14.04**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 14.05**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 14.06**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9; 1997, ch. 12, art. 15; 2004, ch. 25, art. 16; 2005, ch. 47, art. 17; 2007, ch. 36, art. 9

**art. 14.07**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 14.08**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 14.09**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 14.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 9

**art. 15.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 16; 2004, ch. 25, art. 17(F)

**art. 16**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 1994, ch. 26, art. 7; 1997, ch. 12, art. 17; 2004, ch. 25, art. 18

**art. 19**, 2004, ch. 25, art. 19(F); 2005, ch. 47, art. 18

**art. 20**, 1997, ch. 12, art. 18; 2004, ch. 25, art. 20

**art. 21**, 2005, ch. 47, art. 19

**art. 25**, 1992, ch. 27, art. 10; 1997, ch. 12, art. 19; 2005, ch. 47, art. 20 (*Remarque* : par 20(3) abrogé par 2007, ch. 36, art. 95); 2017, ch. 26, art. 5

**art. 26**, 1997, ch. 12, art. 20; 2004, ch. 25, art. 21; 2019, ch. 29, art. 161

**art. 28**, 1992, ch. 1, art. 12, ch. 27, art. 11; 2005, ch. 47, art. 21

**art. 29**, 1997, ch. 12, art. 21; 2005, ch. 47, art. 22

**art. 30**, 1997, ch. 12, art. 22(F); 2004, ch. 25, art. 22; 2005, ch. 47, art. 23; 2007, ch. 36, art. 10

**art. 31**, 1991, ch. 46, art. 584; 2005, ch. 47, art. 24

**art. 33**, 2005, ch. 47, art. 25

**art. 34**, 1992, ch. 27, art. 12; 2005, ch. 47, art. 26

**art. 35**, 1992, ch. 1, art. 13. (*Remarque* : 1992, ch. 1, art. 13 abrogé par 1994, ch. 26, art. 46); 1992, ch. 27, art. 13; 1997, ch. 12, art. 23; 2005, ch. 47, art. 27

**art. 36**, 1992, ch. 27, art. 14; 1997, ch. 12, art. 24; 2004, ch. 25, art. 23; 2005, ch. 47, art. 28 et al. 123a)(A); 2007, ch. 36, art. 11(F)

**art. 38**, 2004, ch. 25, art. 24(F)

**art. 40**, 2005, ch. 47, art. 29

**art. 41**, 1997, ch. 12, art. 25; 2004, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 36, art. 12

**partie II**, titre, 2004, ch. 25, art. 26

**art. 42**, 1997, ch. 12, art. 26; 2004, ch. 25, art. 27

**art. 43**, 1992, ch. 27, art. 15; 2004, ch. 25, art. 28

**art. 44**, 2004, ch. 25, art. 28

**art. 45**, 1992, ch. 1, art. 14; 2004, ch. 25, art. 28

**art. 46**, 1997, ch. 12, art. 27(F); 2004, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 36, art. 13

**art. 47**, 1992, ch. 27, art. 16; 2005, ch. 47, art. 30 (*Remarque* : par 30(2) abrogé par 2007, ch. 36, art. 96); 2007, ch. 36, art. 14

**art. 47.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 16; 2005, ch. 47, art. 31; (*Remarque* : par 31(3) abrogé par 2007, ch. 36, art. 97); 2007, ch. 36, art. 15

**art. 47.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 16; 2004, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 47, art. 32; 2015, ch. 3, art. 7(F)

**art. 48**, 1997, ch. 12, art. 28

**art. 49**, 1992, ch. 1, art. 15, ch. 27, art. 17; 1997, ch. 12, art. 29; 2004, ch. 25, art. 31(A); 2005, ch. 47, art. 33

## F

## Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

**art. 50**, 1992, ch. 27, art. 18; 1997, ch. 12, art. 30; 2001, ch. 4, art. 27(A); 2004, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 47, art. 34; 2007, ch. 36, art. 16

**art. 50.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 12, art. 31(F)

**art. 50.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19

**art. 50.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19

**art. 50.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19; 1997, ch. 12, art. 32; 2004, ch. 25, art. 33(F); 2005, ch. 47, art. 35; 2007, ch. 36, art. 17; 2017, ch. 26, art. 6(A)

**art. 50.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 19

**art. 50.6**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 36; 2007, ch. 36, art. 18

**art. 51**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 20; 1999, ch. 31, art. 19(F); 2005, ch. 47, al. 123b(A)

**art. 52**, 2005, ch. 47, al. 123c(A)

**art. 53**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 21

**art. 54**, 1992, ch. 27, art. 22; 2000, ch. 30, art. 143; (*Remarque* : 2005, ch. 47, art. 37 abrogé par 2007, ch. 36, art. 98 avant son entrée en vigueur); 2007, ch. 36, art. 19; 2009, ch. 33, art. 21

**art. 54.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 20

**art. 57**, 1992, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 12, art. 33; 2005, ch. 47, art. 38; 2017, ch. 26, art. 7

**art. 57.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 34

**art. 58**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 23; 1997, ch. 12, art. 35

**art. 59**, 1997, ch. 12, art. 36; 2000, ch. 12, art. 10; 2007, ch. 36, art. 21

**art. 60**, 1992, ch. 27, art. 24; 1997, ch. 12, art. 37; 2000, ch. 30, art. 144; 2005, ch. 47, art. 39; 2007, ch. 36, art. 22 et 99; 2009, ch. 33, art. 22; 2012, ch. 16, art. 79

**art. 61**, 1992, ch. 27, art. 25; 1997, ch. 12, art. 38; 2005, ch. 47, art. 40; 2017, ch. 26, art. 8(A)

**art. 62**, 1992, ch. 27, art. 26; 1997, ch. 12, art. 39; 2005, ch. 47, art. 41; 2007, ch. 36, art. 23

**art. 62.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 27

**art. 63**, 1992, ch. 27, art. 28; 2004, ch. 25, art. 34(F)

**art. 64**, 1992, ch. 27, art. 29; 1997, ch. 12, art. 40; abrogé, 1999, ch. 31, art. 20; ajouté, 2005, ch. 47, art. 42

**art. 64.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 42; 2007, ch. 36, art. 24

**art. 64.2**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 42; 2007, ch. 36, art. 24

**art. 65**, 2004, ch. 25, art. 35(F)

**art. 65.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30; 1997, ch. 12, art. 41; 2001, ch. 9, art. 573; 2004, ch. 25, art. 36(A); 2005, ch. 47, art. 43; 2007, ch. 29, art. 92, ch. 36, art. 25 (*Note* : art. 25 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 31, art. 67); 2012, ch. 31, art. 415

**art. 65.11**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44; 2007, ch. 29, art. 93, ch. 36, art. 26; 2009, ch. 31, art. 63; 2018, ch. 27, art. 265(F)

**art. 65.12**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44

**art. 65.13**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 44; 2007, ch. 36, art. 27; 2018, ch. 27, art. 266

**art. 65.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30; 1997, ch. 12, art. 42; 2004, ch. 25, art. 37

**art. 65.21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 43; 2004, ch. 25, art. 38

**art. 65.22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 43; 2004, ch. 25, art. 39(A)

**art. 65.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 30

**art. 66**, 1992, ch. 27, art. 31; 1997, ch. 12, art. 44; 2005, ch. 47, art. 45; 2007, ch. 36, art. 28

**art. 66.11**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 45; 2005, ch. 47, art. 46

**art. 66.12**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 46; 2005, ch. 47, art. 47

**art. 66.13**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1999, ch. 31, art. 21(A); 2005, ch. 47, art. 48

**art. 66.14**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 47; 2005, ch. 47, art. 49

**art. 66.15**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 48

**art. 66.16**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, al. 123d(A)

**art. 66.17**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 49; 2005, ch. 47, art. 50

**art. 66.18**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 50

**art. 66.19**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.21**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.22**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 51

**art. 66.23**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 52

**art. 66.24**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.25**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.251**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 53

**art. 66.26**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 54

**art. 66.27**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 55

**art. 66.28**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 51; 2007, ch. 36, art. 29

**art. 66.29**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 40

**art. 66.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 56

**art. 66.31**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 36, art. 30

**art. 66.32**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 53

**art. 66.33**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 41; abrogé, 2005, ch. 47, art. 54

**art. 66.34**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2004, ch. 25, art. 42(A); 2005, ch. 47, art. 55; 2007, ch. 29, art. 94, (*Remarque*: ch. 36, art. 31 abrogé par 2007, ch. 36, par. 112(7) avant son entrée en vigueur)

**art. 66.35**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 57

**art. 66.36**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.37**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 56

**art. 66.38**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 2005, ch. 47, art. 56

**art. 66.39**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32

**art. 66.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 32; 1997, ch. 12, art. 58

**art. 67**, 1992, ch. 27, art. 33; 1996, ch. 23, art. 168; 1997, ch. 12, art. 59; 1998, ch. 19, art. 250; 2005, ch. 47, art. 57; 2007, ch. 36, art. 32; 2019, ch. 29, art. 134

**art. 68**, 1992, ch. 27, art. 34; 1997, ch. 12, art. 60; 2005, ch. 47, art. 58; 2007, ch. 36, art. 33

**art. 68.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 35; 1997, ch. 12, art. 61; 2005, ch. 47, art. 59

**art. 69**, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 62; 2000, ch. 30, art. 145; 2005, ch. 3, art. 12; 2005, ch. 47, art. 60; 2007, ch. 36, art. 34; 2009, ch. 33, art. 23; 2012, ch. 31, art. 416

**art. 69.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1994, ch. 26, art. 8(A); 1997, ch. 12, art. 63; 2000, ch. 30, art. 146; 2005, ch. 3, art. 13; 2005, ch. 47, art. 61, 2007, ch. 36, art. 35; 2009, ch. 33, art. 24; 2012, ch. 31, art. 417

**art. 69.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 64; 2004, ch. 25, art. 43(A); 2007, ch. 29, art. 95

**art. 69.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 2005, ch. 3, art. 14; 2005, ch. 47, art. 62; 2007, ch. 29, art. 96, ch. 36, art. 36; 2012, ch. 31, art. 418

## F

Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

- art. 69.31**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 65  
**art. 69.4**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 1997, ch. 12, art. 65  
**art. 69.41**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 65  
**art. 69.42**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 574  
**art. 69.5**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 36; 2000, ch. 30, art. 147  
**art. 69.6**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 37  
**art. 70**, 1992, ch. 27, art. 37; 1997, ch. 12, art. 66(F); 2004, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 47, art. 63  
**art. 71**, 1997, ch. 12, art. 67; 2004, ch. 25, art. 44  
**art. 72**, 1997, ch. 12, art. 68(F); 2004, ch. 25, art. 45  
**art. 72.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 267  
**art. 73**, 1997, ch. 12, art. 69(F); 2004, ch. 25, art. 46; 2015, ch. 3, art. 8  
**art. 74**, 1997, ch. 12, art. 70; 2004, ch. 25, art. 47; 2005, ch. 57, art. 64  
**art. 75**, 2001, ch. 4, art. 28(F); 2004, ch. 25, art. 47  
**art. 76**, 2004, ch. 25, art. 47  
**art. 77**, 1999, ch. 31, art. 22(F)  
**art. 79**, 1997, ch. 12, art. 71  
**art. 80**, 1997, ch. 12, art. 71; 2004, ch. 25, art. 48  
**art. 81**, 2005, ch. 47, art. 65  
**art. 81.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 38; 1999, ch. 31, art. 23; 2005, ch. 47, art. 66  
**art. 81.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 38; 1997, ch. 12, art. 72(F); 2004, ch. 25, art. 49  
**art. 81.3**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 38; 2009, ch. 2, art. 355(F)  
**art. 81.4**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 38; 2009, ch. 2, art. 356(F)  
**art. 81.5**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2012, ch. 16, art. 80  
**art. 81.6**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 67; 2007, ch. 36, art. 39; 2012, ch. 16, art. 81  
**art. 82**, 1993, ch. 34, art. 10(A); 2017, ch. 6, art. 122  
**art. 83**, 2004, ch. 25, art. 50  
**art. 84**, 2004, ch. 25, art. 51(F)  
**art. 84.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 68; 2007, ch. 29, art. 97, (*Remarque* : ch. 36, art. 40 abrogé par 2007, ch. 36, al. 112(10)a) à son entrée en vigueur et réputé n'être jamais entré en vigueur); 2009, ch. 31, art. 64  
**art. 84.2**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 68; 2007, ch. 29, art. 98, (*Remarque* : ch. 36, art. 40 abrogé par 2007, ch. 36, al. 112(10)a) à son entrée en vigueur et réputé n'être jamais entré en vigueur); 2009, ch. 31, art. 64  
**art. 85**, 2004, ch. 25, art. 52  
**art. 86**, 1992, ch. 27, par. 39(1). (*Remarque* : 1992, ch. 27, par. 39(2) abrogé par 1994, ch. 26, art. 6; 1997, ch. 12, art. 73; 2000, ch. 30, art. 148; 2005, ch. 47, art. 69; 2009, ch. 33, art. 25  
**art. 87**, 1992, ch. 27, par. 39(1). (*Remarque* : 1992, ch. 27, par. 39(2) abrogé par 1994, ch. 26, art. 6; 1997, ch. 12, art. 74; 2004, ch. 25, art. 53; 2005, ch. 47, art. 70  
**art. 88**, abrogé, 1992, ch. 27, par. 39(1), ajouté, ch. 27, par. 39(2) (*Remarque* : 1992, ch. 27, par. 39(2) abrogé par 1994, ch. 26, art. 6; ajouté, 2007, ch. 29, art. 99 (*Remarque* : art. 99 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir 2007, ch. 36, al. 112(13)); 2009, ch. 31, art. 65  
**art. 89**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 39  
**art. 90**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 39  
**art. 91**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70; 1992, ch. 27, art. 40(F); 1997, ch. 12, art. 75; 2000, ch. 12, art. 11; 2004, ch. 25, art. 54; abrogé, 2005, ch. 47, art. 71  
**art. 92**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 71; 1997, ch. 12, art. 76; abrogé, 2000, ch. 12, art. 12  
**art. 93**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 72(A); 1997, ch. 12, art. 77; abrogé, 2000, ch. 12, art. 12  
**art. 94**, 2001, ch. 4, art. 29; 2004, ch. 25, art. 55(A); abrogé, 2005, ch. 47, art. 72  
**art. 95**, 1997, ch. 12, art. 78; 2004, ch. 25, art. 56; 2007, ch. 29, art. 100, ch. 36, art. 42 et par. 112(14)  
**art. 96**, 1997, ch. 12, art. 79; 2004, ch. 25, art. 57; 2005, ch. 47, art. 73; 2007, ch. 36, art. 43  
**art. 96.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 73; abrogé, 2007, ch. 36, art. 43  
**art. 97**, 1992, ch. 27, art. 41; 1997, ch. 12, art. 80; 2004, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 47, art. 74  
**art. 98**, 2004, ch. 25, art. 59(A)  
**art. 98.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 75  
**art. 99**, 2004, ch. 25, art. 60  
**art. 100**, 1997, ch. 12, art. 81; abrogé, 2005, ch. 47, art. 76  
**art. 101**, 1997, ch. 12, art. 82; 2004, ch. 25, art. 61(A); 2019, ch. 29, art. 135  
**art. 101.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 42; 2007, ch. 36, art. 44  
**art. 101.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 42; 1997, ch. 12, art. 83; 2004, ch. 25, art. 62; abrogé, 2007, ch. 36, art. 44  
**art. 102**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 43; 1997, ch. 12, art. 84; 2005, ch. 47, art. 77  
**art. 104**, 1997, ch. 12, art. 85; 2005, ch. 47, art. 78  
**art. 105**, 2005, ch. 47, art. 79 et al. 123e)(A)  
**art. 106**, 1992, ch. 27, art. 44; 2005, ch. 47, al. 123e)(A)  
**art. 108**, 1992, ch. 27, art. 45; 2005, ch. 47, al. 123f)(A)  
**art. 109**, 1992, ch. 27, art. 46; 1997, ch. 12, art. 86; 1999, ch. 31, art. 24(F); 2004, ch. 25, art. 63; 2005, ch. 47, art. 80; 2007, ch. 36, art. 45  
**art. 110**, 2005, ch. 47, art. 81  
**art. 113**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 73; 2000, ch. 12, art. 13; 2004, ch. 25, art. 64; 2005, ch. 47, art. 82  
**art. 114**, 2005, ch. 47, al. 123g)(A)  
**art. 115**, 1992, ch. 27, art. 47  
**art. 115.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 46  
**art. 116**, 2005, ch. 47, art. 83  
**art. 117**, 1992, ch. 27, art. 48  
**art. 118**, 2005, ch. 47, art. 84  
**art. 120**, 1992, ch. 27, art. 49; 2001, ch. 4, art. 30; 2004, ch. 25, art. 65(F); 2005, ch. 47, art. 85  
**art. 121**, 1992, ch. 27, art. 50; 1997, ch. 12, art. 87; 2000, ch. 12, art. 14  
**art. 122**, 2004, ch. 25, art. 66(A)  
**art. 124**, 2005, ch. 47, art. 86  
**art. 126**, 1997, ch. 12, art. 88; 2005, ch. 47, art. 87  
**art. 127**, 2004, ch. 25, art. 67(F)  
**art. 128**, 1992, ch. 27, art. 51; 1999, ch. 31, art. 5; 2004, ch. 25, art. 68(F)  
**art. 129**, 1992, ch. 27, art. 52; 2004, ch. 25, art. 69(F)  
**art. 135**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 53; 1997, ch. 12, art. 89

## F

Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

**art. 136**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, n° 2(A), ch. 27, art. 54; 1997, ch. 12, art. 90; 2001, ch. 4, art. 31; 2004, ch. 25, art. 70; 2005, ch. 47, art. 88

**art. 137**, 2000, ch. 12, art. 15; 2005, ch. 47, art. 89; 2007, ch. 36, art. 47

**art. 138**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 74; 2000, ch. 12, art. 16; 2007, ch. 36, art. 48

**art. 140.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 90; 2007, ch. 36, art. 49

**art. 144**, 2004, ch. 25, art. 71

**art. 146**, 2004, ch. 25, art. 72(A); 2007, ch. 36, art. 50

**art. 147**, 2005, ch. 47, art. 91

**art. 149**, 1992, ch. 1, art. 20; 1997, ch. 12, art. 91; 2005, ch. 47, art. 92; 2007, ch. 36, art. 51; 2009, ch. 33, art. 26

**art. 152**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 55; 2005, ch. 47, art. 93

**art. 154**, 1992, ch. 27, art. 56

**art. 155**, 1992, ch. 1, art. 16 et 161, ch. 27, art. 57; 1997, ch. 12, art. 92; 1999, ch. 31, art. 26; 2005, ch. 47, art. 94

**art. 156.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 95

**art. 157.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 58; 1997, ch. 12, art. 93; 2005, ch. 47, art. 96

**art. 158**, 1992, ch. 27, art. 59; 1997, ch. 12, art. 94; 2004, ch. 25, art. 73; 2017, ch. 26, art. 9

**art. 159**, 1992, ch. 27, art. 60

**art. 160**, 2004, ch. 25, art. 74(A)

**art. 161**, 1997, ch. 12, art. 95; 2004, ch. 25, art. 75(F); 2005, ch. 47, art. 97

**art. 162**, 2004, ch. 25, art. 76(F); 2005, ch. 47, art. 98

**art. 163**, 1997, ch. 12, art. 96; 2004, ch. 25, art. 77(A)

**art. 164**, 1997, ch. 12, art. 97; 2004, ch. 25, art. 78(F)

**art. 166**, 2005, ch. 47, art. 99

**art. 167**, 2004, ch. 25, art. 79(F)

**art. 168**, 2004, ch. 25, art. 80

**art. 168.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 61; 1997, ch. 12, art. 98; 2004, ch. 25, art. 81; 2005, ch. 47, art. 100

**art. 168.2**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 100

**art. 169**, 1992, ch. 27, art. 62; 1997, ch. 12, art. 99; 2004, ch. 25, art. 82; 2005, ch. 47, art. 101

**art. 170**, 1997, ch. 12, art. 100; 2005, ch. 47, art. 102

**art. 170.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 101; 2005, ch. 47, art. 103; 2007, ch. 36, art. 100

**art. 171**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 63; 1997, ch. 12, art. 102

**art. 172**, 2005, ch. 47, art. 104 (*Remarque* : par. 104(3) abrogé par 2007, ch. 36, art. 101 avant son entrée en vigueur); 2007, ch. 36, art. 52

**art. 172.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 105; 2007, ch. 36, art. 53

**art. 173**, 1997, ch. 12, art. 103

**art. 175**, 2005, ch. 47, art. 106 (*Remarque* : mais art. 106 abrogé par 2007, ch. 36, art. 102 avant son entrée en vigueur)

**art. 177**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 75; 1997, ch. 12, art. 104(F); abrogé, 2000, ch. 12, art. 17

**art. 178**, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28; 1992, ch. 27, art. 64; 1997, ch. 12, art. 105; 1998, ch. 21, art. 103; 2000, ch. 12, art. 18; 2001, ch. 4, art. 32; 2004, ch. 25, art. 83; 2005, ch. 47, art. 107; 2007, ch. 36, art. 54; 2014, ch. 20, art. 484

**art. 179**, 2004, ch. 25, art. 84(F); 2005, ch. 47, art. 108(A)

**art. 180**, 2004, ch. 25, art. 85(F)

**art. 181**, 2004, ch. 25, art. 86; 2005, ch. 47, art. 109

**art. 182**, 1992, ch. 27, art. 65

**art. 183**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 2; 1990, ch. 17, art. 3; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 6, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3; 1998, ch. 30, al. 14a); 1999, ch. 3, art. 15; 2001, ch. 4, art. 33; 2002, ch. 7, art. 83; 2015, ch. 3, art. 9

**art. 184**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 7; 2002, ch. 7, art. 84

**art. 187**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 66; 2004, ch. 25, art. 87

**art. 189**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 28

**art. 191**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 76(A); 2000, ch. 12, art. 19

**art. 192**, 1992, ch. 27, art. 67; 2004, ch. 25, art. 88

**art. 193**, 1992, ch. 27, art. 68

**art. 195**, 1992, ch. 27, art. 69

**art. 197**, 1997, ch. 12, art. 106; 2004, ch. 25, art. 89; 2005, ch. 47, art. 110

**art. 198**, 1992, ch. 27, art. 71; 1997, ch. 12, art. 107; 2004, ch. 25, art. 90(F)

**art. 199**, 1992, ch. 27, art. 72; 2005, ch. 47, art. 111

**art. 200**, 1992, ch. 27, art. 73; 1997, ch. 12, art. 108; 2004, ch. 25, art. 91(F)

**art. 201**, 1992, ch. 27, art. 74

**art. 202**, 1992, ch. 27, art. 75; 2004, ch. 25, art. 92; 2005, ch. 47, art. 112

**art. 203.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 76; 1997, ch. 12, art. 109

**art. 203.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 76

**art. 204**, 1992, ch. 27, art. 77; 2004, ch. 25, art. 93(A)

**art. 204.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 77

**art. 204.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 77

**art. 204.3**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 77; 1997, ch. 12, art. 110

**art. 206**, 1997, ch. 12, art. 111; 2004, ch. 25, art. 94(F)

**art. 209**, 1997, ch. 12, art. 112; 2005, ch. 47, art. 113

**art. 210**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 78

**art. 211**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 78

**art. 212**, 1992, ch. 27, art. 79; 1999, ch. 28, art. 147

**art. 213**, 1996, ch. 6, al. 167(1)b); 2004, ch. 25, art. 95

**art. 214**, 1992, ch. 27, art. 80; 1997, ch. 12, art. 113

**art. 215**, 1992, ch. 27, art. 80

**art. 215.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 114

**art. 216**, abrogé, 1992, ch. 27, art. 80; ajouté, 1997, ch. 12, art. 114; abrogé, 2007, ch. 36, art. 55

**art. 218**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203

**art. 219**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 77; 2000, ch. 12, art. 20; 2007, ch. 36, art. 56

**art. 220**, 1992, ch. 1, art. 20, ch. 27, art. 81

**art. 221**, 1992, ch. 1, art. 17 et 20, ch. 27, art. 82

**art. 224**, 1992, ch. 1, art. 18, ch. 27, art. 83

**art. 225**, 1992, ch. 27, art. 84

**art. 226**, 1992, ch. 27, art. 85

**art. 227**, 1997, ch. 12, art. 115

**art. 233**, 1997, ch. 12, art. 116

**art. 234**, 1992, ch. 1, art. 19

**art. 237**, 2004, ch. 25, art. 96

**art. 239**, 1992, ch. 27, art. 86

**art. 239.1**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 87

**art. 239.2**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 87

**art. 240**, 1992, ch. 27, art. 88

## F

Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

- art. 242**, 2002, ch. 7, art. 85; 2007, ch. 36, art. 57  
**partie XI**, (art. 243 à 252)  
**art. 243**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 2005, ch. 47, art. 115; 2007, ch. 36, art. 58  
**art. 244**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 1994, ch. 26, art. 9(A); 2005, ch. 47, art. 116 (*Remarque* : mais art. 116 abrogé par 2007, ch. 36, art. 103 avant son entrée en vigueur)  
**art. 245**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 246**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 246.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 268  
**art. 247**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 248**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 249**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 250**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**art. 251**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89; 1997, ch. 12, art. 117(F)  
**art. 252**, ajouté, 1992, ch. 27, art. 89  
**partie XII**, (art. 253 à 266), ajoutée, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 253**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 97(A); 2005, ch. 47, art. 117; 2007, ch. 29, art. 101  
**art. 254**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 98(A); 2007, ch. 29, art. 102; 2017, ch. 26, art. 10  
**art. 255**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 256**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 99; 2005, ch. 47, art. 118  
**art. 257**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 258**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 259**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 100; 2015, ch. 3, art. 10(F)  
**art. 260**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 261**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 101(F); 2005, ch. 47, art. 119  
**art. 262**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 120 (*Remarque* : mais par 120(2) abrogé par 2007, ch. 36, art. 104 avant son entrée en vigueur)  
**art. 263**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 121  
**art. 264**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 265**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**art. 266**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118  
**partie XIII**, ajoutée, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 267**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 268**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 102; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 269**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 270**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 271**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 272**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 273**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 274**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2004, ch. 25, art. 103; 2005, ch. 47, art. 122; 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 275**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 118; 2005, ch. 47, art. 122; 2007, ch. 36, art. 59  
**art. 276**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 277**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 278**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 279**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 280**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 281**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 282**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 283**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 284**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122; 2007, ch. 36, art. 60  
**Part XIV**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
**art. 285**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 122  
disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112  
disposition générale, 1992, ch. 27, art. 92  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
disposition générale, 1997, ch. 12, art. 119  
disposition générale, 2000, ch. 12, art. 21 — application  
disposition générale, 2005, ch. 47, art. 71  
disposition générale, 2007, ch. 36, art. 41 et 107 (*re application*)  
disposition générale, 2009, ch. 31, art. 66 — application  
disposition transitoire, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
disposition transitoire, 1992, ch. 27, par. 39(2); abrogé, 1994, ch. 26, art. 6  
disposition transitoire, 2001, ch. 4, art. 177  
dispositions transitoires, 2005, ch. 47, art. 133 (*Remarque* : art. 133 tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 107); 2005, ch. 47, art. 135  
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 117  
disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 110  
disposition transitoire, 2009, ch. 2, al. 357b)  
disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 270 (application)  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3, 28 et 69 à 77 en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188  
EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 28 en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-70  
EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n° 2 en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir* TR/86-175  
EEV, 1990, ch. 17, art. 3 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106  
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 12, 15 à 20, art. 143, ann. VI, art. 2(A), art. 145, ann. VIII, n° 2(F) et art. 161 en vigueur à la sanction 28.02.92; par. 13(1) abrogé par 1994, ch. 26, art. 46; par. 14(1) est réputé entré en vigueur 12.12.88 *voir* par. 14(2)  
EEV, 1992, ch. 27, art. 92 en vigueur à la sanction 23.06.92; art. 5, *sauf* le passage « aux administrateurs au sens de la section II de la partie III et aux personnes chargées de donner des consultations au titre de la présente loi » à l'al. 5(4)b) de la *Loi sur la faillite*, édicté par le par. 5(4), et sauf les mots « et celles des administrateurs au sens de l'art. 66.11 » à l'al. 5(4)c) de la *Loi sur la faillite*, édicté par le par. 5(4), art. 6, 7 et 9 et par. 54(1) et (3) en vigueur 01.08.92 *voir* TR/92-135; art. 1 à 4, le passage « aux administrateurs au sens de la section II de la partie III et aux personnes chargées de donner des consultations au titre de la présente loi » de l'al. 5(4)b) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 5(4), le passage « et celles des administrateurs au sens de l'art. 66.11 » de l'al. 5(4)c) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 5(4), art. 8 et 10 à 53, par. 54(2) et art. 55 à 91 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 7 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1993, ch. 34, art. 10(A) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 26, art. 6 à 9 et 46 en vigueur à la sanction 23.06.94

## F

## Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-3 (suite)

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
 EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58  
 EEV, 1996, ch. 23, art. 168 en vigueur 30.06.96 voir art. 190  
 EEV, 1997, ch. 12,  
 — art. 114 en vigueur à la sanction 25.04.97 voir par. 129(2);  
 — art. 1 à 58, l'art. 59, sauf l'al. 67(1)b.1) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 59(1), les art. 61 à 83, l'art. 84, sauf le par. 102(3) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 84(2), les art. 85 à 97, l'art. 98, sauf l'al. 168.1(1)e) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 98(3), les art. 99 et 100, l'art. 102, l'art. 103, sauf les al. 173(1)m) et n) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édictés par le par. 103(1), les art. 104 à 113 et les art. 115 à 119 en vigueur 30.09.97 voir TR/97-114;  
 — al. 67(1)b.1) de *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 59(1), art. 60, par 102(3) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 84(2), al. 168.1(1)e) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édicté par le par. 98(3), art. 101 et al. 173(1)m) et n) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, édictés par le par. 103(1) en vigueur 30.04.98 voir TR/98-53  
 EEV, 1998, ch. 19, art. 250 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 250(2) — application  
 EEV, 1998, ch. 21, art. 103 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 103(3) et (4) — application  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 14a) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 3 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 15 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
 EEV, 1999, ch. 28, art. 146 et 147 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 17 à 26 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 8 à 21 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
 EEV, 2000, ch. 30, art. 143 à 148 en vigueur à la sanction 20.10.2000 voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 25 à 33 et 177 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 9, art. 572 à 574 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 83 à 85 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 7 à 103 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur 28.09.2005 voir TR/2005-89  
 EEV, 2005, ch. 47,  
 — art. 133 et 135 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 — art. 43, 55, 57, 60 à 62, 67, 88 et 107 en vigueur 07.07.2008 voir TR/2008-78  
 — art. 2 à 42, 44 à 54, 56, 58, 59, 63 à 66, 68 à 87, 89 à 105 et 108 à 123 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68  
 — Remarque : art. 20(3), 30(2), 31(3), 37, 104(3), 106, 116 et 120(2) abrogés par 2007, ch. 36 avant leur entrée en vigueur

EEV, 2007, ch. 29, par. 91(1), art. 92 à 102 et 117 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 91(2) en vigueur 17.11.2007 voir TR/2007-106  
 EEV, 2007, ch. 36,  
 — par. 1(2) à (4), art. 2, 4, 5, 7, 8, par. 9(1) et (2), art. 10, 11, par. 14(1), 15(1), 16(1) et 17(1), art. 18, 23, 24, 26 à 30, 32, 33, 36, 38 à 41, 43, 45, 49, par. 51(2), art. 52 à 54, par. 58(1) et (3), art. 59, 60, 95 à 104, 107, 109, 110 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
 — par. 1(1), art. 3, 6, par. 9(3), art. 12, 13, par. 14(2) et (3), 15(2) et (3), 16(2) et (3) et 17(2), art. 19 à 22, 34, 35, 37, 42, 44, 46 à 48, 50, par. 51(1), art. 55 à 57 et par. 58(2) en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68  
 — par. 1(5) à (7) en vigueur 07.07.2008 voir TR/2008-78  
 — art. 25 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2009, ch. 31, art. 67  
 — art. 31 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2007, ch. 36, par. 112(7);  
 EEV, 2009, ch. 2, art. 355, 356 et al. 357b) en vigueur à la sanction 12.03.2009  
 EEV, 2009, ch. 31, art. 63 à 67 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
 EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 21 à 26 en vigueur 01.01.2010 voir par. 37(1)  
 EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 79 à 81 en vigueur 14.12.2012 voir TR/2012-102  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 414 à 418 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-26  
 EEV, 2014, ch. 20 (sanction : 19.06.2014), art. 484 en vigueur 02.01.2015 voir TR/2014-100.  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 6 à 10 en vigueur à la sanction 26.02.2015.  
 EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 122 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47.  
 EEV, 2017, ch. 26, art. 5 à 10 en vigueur à la sanction 12.12.2017  
 EEV, 2018, ch. 10, art. 82 en vigueur à la sanction 23.05.2018  
 EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 265 à 268 et 270 en vigueur 01.11.2019 voir TR/2019-90  
 EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 133 à 135 en vigueur 01.11.2019 voir TR/2019-90

**Familles dans le besoin, Loi visant à aider les**  
 — 2012, ch. 27 voir Code canadien du travail  
 et Loi sur l'assurance-emploi  
 (Helping Families in Need Act)

**Faune du Canada, voir Espèces sauvages du**  
**Canada, Loi sur les**

## F

### Financement agricole Canada, Loi sur — 1993, ch. 14

[Ancienne appellation : Société du crédit agricole, Loi sur  
la]  
(*Farm Credit Canada Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**Titre intégral**, 2001, ch. 22, art. 1

**art. 1**, 2001, ch. 22, art. 2

**art. 2**, 2001, ch. 22, art. 3

**art. 3**, 2001, ch. 22, art. 4

**art. 4**, 1994, ch. 38, al. 25(1*j*); 2001, ch. 22, art. 5; 2003,  
ch. 15, art. 41

**art. 5**, 1994, ch. 38, al. 25(1*j*); 2006, ch. 9, art. 255

**art. 7**, 2001, ch. 22, art. 6

**art. 8**, 2006, ch. 9, art. 256

**art. 11**, 1997, ch. 26, art. 93; 2003, ch. 15, art. 42; 2004, ch. 22,  
art. 28; 2020, ch. 5, art. 53

**art. 14**, 2001, ch. 22, art. 7

**art. 16**, 1994, ch. 38, al. 25(1*j*)

disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)

disposition générale, 2001, ch. 22, art. 22 — règlements et  
autres textes d'application

disposition transitoire, 1993, ch. 14, par. 18(2)

dispositions transitoires, 2001, ch. 22, art. 8 et 9

EEV, 1993, ch. 14 en vigueur à la sanction 02.04.93

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1997, ch. 26, art. 93 en vigueur à la sanction 25.04.97

EEV, 2001, ch. 22, art. 1 à 9 et 22 en vigueur à la sanction  
14.06.2001

EEV, 2003, ch. 15, art. 41 et 42 en vigueur à la sanction  
19.06.2003

EEV, 2004, ch. 22, art. 28 en vigueur à la sanction 14.05.2004

EEV, 2006, ch. 9, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction  
12.12.2006

EEV 2020, ch. 5, art. 53 en vigueur à la sanction (25.03.2020)

### Financement des petites entreprises du Canada, Loi sur le — 1998, ch. 36

(*Canada Small Business Financing Act*)

**La ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme**  
(TR/2017-6); **le Ministère de l'Industrie en soutien au**  
**ministre de la Petite Entreprise et du Tourisme (2018,**  
**ch. 18, art. 3 et TR/2018-59)**

**art. 2**, 2001, ch. 9, art. 587; 2015, ch. 36, art. 161

**art. 4**, 2009, ch. 2, art. 265; 2015, ch. 36, art. 162

**art. 6**, 2009, ch. 2, art. 266

**art. 7**, 2009, ch. 2, art. 267; 2015, ch. 36, art. 163

EEV, 1998, ch. 36 en vigueur à la sanction 10.12.98

EEV, 2001, ch. 9, art. 587 en vigueur 24.10.2001 voir  
TR/2001-102

EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 265 à 267 en  
vigueur 01.04.2009 voir art. 268

[Remarque : TR/99-32, décret C.P. 1999-472 du 18.03.1999  
abrogé voir TR/2013-114.]

EEV, 2015, ch. 36, art. 161 à 163 en vigueur à la sanction  
23.06.2015.

### Financement des soins de santé ainsi que du développement de la petite enfance et d'autres services sociaux au Canada, Loi sur le — 2000, ch. 35

(*Canada Health Care, Early Childhood Development and  
Other Social Services Funding Act*)

**Le ministre des Finances**

EEV, 2000, ch. 35 en vigueur à la sanction 20.10.2000

### Fonctionnaires publics, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-31

(*Public Officers Act*)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 3**, 2003, ch. 22, al. 224z.71(A)

**art. 5**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 6**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 7**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 8**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 9**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 10**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 11**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 12**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 13**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 14**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 15**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 16**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 17**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 18**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 19**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 20**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 21**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 22**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 23**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 24**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 25**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 26**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 27**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 28**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 29**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 30**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 31**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**art. 32**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

**annexe**, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 8 en vigueur à la  
sanction 28.02.92

## F

Fonctionnaires publics, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-31 (suite)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Fonctionnement des sociétés du secteur public,  
Loi sur le — L.R. (1985), ch. G-4**  
(*Government Corporations Operation Act*)

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, 1994, ch. 24, al. 34(1)(F)  
**art. 5**, 2000, ch. 12, art. 124; 2003, ch. 22, al. 224z.40(A) et 225z.1(A)  
disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
disposition générale, Loi s'applique à l'Institut de financement du développement Canada (IFDC) Inc. voir DORS/2017-245  
disposition générale, la Loi s'applique à Project Deliver I Ltd. voir DORS/2018-167  
disposition générale, la Loi s'applique à Project Deliver II Ltd. voir DORS/2018-168  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 2000, ch. 12, art. 124 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, DORS/2018-167, Proclamation en vigueur 18.07.2018  
EEV, DORS/2018-168, Proclamation en vigueur 18.07.2018

**Fondation Asie-Pacifique du Canada, Loi sur la  
— L.R. (1985), ch. A-13**  
(*Asia-Pacific Foundation of Canada Act*)

**Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 3**, 2005, ch. 30, art. 60  
**art. 4**, 2005, ch. 30, art. 61  
**art. 7**, 2005, ch. 30, art. 62  
**art. 8**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 63  
**art. 9**, 1995, ch. 5, al. 25(1a); 2005, ch. 30, art. 64; 2010, ch. 12, art. 1654  
**art. 10**, 2005, ch. 30, art. 65  
**art. 10.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 65  
**art. 10.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 65  
**art. 11**, 1992, ch. 1, art. 7  
**art. 12**, 2005, ch. 30, al. 80a)(A)  
**art. 12.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 66 et al. 80a)(A)  
**art. 13**, 2005, ch. 30, al. 80a)(A)  
**art. 14**, 2005, ch. 30, al. 80a)(A)  
**art. 16**, 2005, ch. 30, al. 80b)(A)  
**art. 16.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67 et par. 81(1)(A)  
**art. 16.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 16.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 16.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 16.5**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 16.6**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 67  
**art. 17**, 2005, ch. 30, art. 68  
**art. 18**, 2005, ch. 30, art. 69(F)  
**art. 19**, 1992, ch. 1, art. 8; 2005, ch. 30, art. 69(F)

**art. 20**, 2005, ch. 30, art. 70  
**art. 21**, 2005, ch. 30, art. 71(F)  
**art. 22**, 2005, ch. 30, art. 71(F) et al. 80c)(A)  
**art. 23**, 2005, ch. 30, art. 71(F)  
**art. 25.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 72  
**art. 27**, 2003, ch. 22, al. 224c)(A); 2005, ch. 30, art. 73 et 81(2)(A)  
**art. 27.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 73  
**art. 28**, 1999, ch. 31, al. 246a)(F)  
**art. 29**, 1999, ch. 31, al. 246a)(F)  
**art. 31**, abrogé, 2005, ch. 30, art. 74  
**art. 32**, 1995, ch. 5, par. 25(1a); abrogé, 2005, ch. 30, art. 74  
**art. 33**, 2005, ch. 30, art. 75  
**art. 33.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 75  
**art. 33.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 75  
**art. 34**, 2005, ch. 30, art. 76  
**art. 35**, 2005, ch. 30, art. 77  
**art. 35.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 77  
**art. 36**, 2005, ch. 30, art. 78  
**art. 37**, 2005, ch. 30, art. 79  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 81  
EEV, 1992, ch. 1, art. 7, 8 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 30, art. 60 à 81 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1654 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

**Fondation canadienne des relations raciales, Loi  
sur la — 1991, ch. 8**  
(*Canadian Race Relations Foundation Act*)

**La ministre du Patrimoine canadien (art. 2 et TR/2015-104)**

**art. 6**, 2010, ch. 12, art. 1697  
**art. 7**, 2006, ch. 9, art. 243  
**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224z.10)(A); 2005, ch. 30, art. 45; 2006, ch. 9, art. 244; 2009, ch. 2, art. 380; 2013, ch. 33, art. 230  
**art. 21**, 1999, ch. 31, al. 246f)(F)  
**art. 23**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1698  
**art. 25**, 2005, ch. 30, art. 46  
EEV, 1991, ch. 8 en vigueur 28.10.96 voir TR/96-98  
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 30, art. 45 et 46 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2006, ch. 9, art. 243 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 244 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-15  
EEV, 2009, ch. 2, art. 380 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1697 et 1698 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14



## F

**Fondation canadienne des relations raciales, Loi sur la — 1991, ch. 8 (suite)**

EEV, 2013, ch. 33, art. 230 en vigueur à la sanction 26.06.2013.

**Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable, Loi sur la — 2001, ch. 23**

(*Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/2015-111)**

**art. 2**, 2001, ch. 23, art. 36; 2004, ch. 22, art. 12  
**art. 3**, 2001, ch. 23, art. 37  
**art. 8**, 2009, ch. 23, art. 315 et 349  
**art. 9**, 2001, ch. 23, art. 38; 2016, ch. 7, art. 237  
**art. 11**, 2004, ch. 22, art. 13  
**art. 13**, 2001, ch. 23, art. 39  
**art. 15**, 2004, ch. 22, art. 14  
**art. 17**, 2003, ch. 22, al. 224m)(A)  
**art. 32**, 2003, ch. 15, art. 33  
**art. 35**, 2009, ch. 23, art. 316 et 350  
dispositions de coordination, 2009, ch. 23, art. 349 et 350  
dispositions générales, 2007, ch. 29, art. 143 et 143.1 (paiements)  
modifications corrélatives, 2001, ch. 23, art. 36 à 39  
EEV, 2001, ch. 23 en vigueur 22.03.2002 voir TR/2002-57  
EEV, 2003, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 19.06.2003  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 22, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2009, ch. 23, art. 349 et 350 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 315 et 316 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87 [*Remarque* : les modifications prévues par art. 349 et 350 prennent effets à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 voir TR/2018-1]  
EEV, 2016, ch. 7, art. 237 et 238 en vigueur à la sanction 22.06.2016

**Fondation Jules et Paul-Émile Léger, Loi sur la — 1980-81-82-83, ch. 85**

(*Léger Foundation Act, Jules and Paul-Émile*)

**Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46**

**art. 4**, 2001, ch. 4, art. 96  
**art. 16**, 2004, ch. 25, art. 144  
**art. 20**, 2009, ch. 23, art. 303  
**art. 21**, 2004, ch. 25, art. 145  
EEV, 2001, ch. 4, art. 96 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2004, ch. 25, art. 144 et 145 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 303 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87

**Fonds canadien de recherches de la reine Elizabeth II, Loi sur le**

**— S.R.C. 1970, ch. Q-1**

(*Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act*)

**Le ministre de la Santé (TR/82-46 voir aussi 1996, ch. 8, par. 32(3))**

**art. 1.1**, ajouté, 1995, ch. 29, art. 69  
**art. 2**, 1995, ch. 29, art. 70  
**art. 5**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 71  
**art. 6**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 7**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 8**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 9**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 10**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 11**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 12**, 1995, ch. 29, art. 73(A)  
**art. 13**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
**art. 14**, 1976-77, ch. 34, art. 30, ann., n° 25(F); abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
**art. 15**, 1976-77, ch. 34, art. 30, ann., n° 25(F); abrogé, 1995, ch. 29, art. 72  
dispositions générales, 1995, ch. 29, art. 66 à 68; 1996, ch. 8, art. 23.3  
EEV, 1976-77, ch. 34, art. 30(F) en vigueur 01.08.77 voir TR/77-171  
EEV, 1995, ch. 29, art. 66 à 73 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115  
EEV, 1996, ch. 8, art. 23.3 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69

**Fonds canadien pour l'Afrique, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 45**

(*Canada Fund for Africa Act*)

**Le ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales (TR/2015-94)**

EEV, 2002, ch. 9, art. 1 et 2, édictés par l'art. 45, en vigueur 12.04.2002 voir TR/2002-71; art. 3 à 5 de la *Loi sur le Fonds canadien pour l'Afrique*, édictés par l'art. 45, en vigueur 27.06.2002 voir TR/2002-101

**Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 47**

(*Canada Strategic Infrastructure Fund Act*)

**Le ministre de l'Infrastructure, des Collectivités et des Affaires intergouvernementales (TR/2015-94)**

Disposition générale, TR/2006-23 abrogé par TR/2014-41  
EEV, 2002, ch. 9, art. 47 en vigueur à la sanction 27.03.2002

## F

**Fonds relatif aux répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le (voir Répercussions du projet gazier Mackenzie, Loi sur le Fonds relatif aux)**  
**— 2013, ch. 40, art. 282**

**Fonds renouvelables, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. R-8**  
*(Revolving Funds Act)*

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)z.1)  
**art. 3**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 21, ann. (Com.), crédit 2; 1992, ch. 7, ann. (Com.), crédit 2c; 1994, ch. 5, ann. (AS), crédit 2b; abrogé, 1996, ch. 16, art. 54; ajouté, 1998, ch. 31, art. 61; abrogé, 2002, ch. 5, ann. 1 (APC), crédit 111b  
**art. 3.1**, ajouté, 1998, ch. 31, art. 61; abrogé, 2002, ch. 5, ann. 1 (APC), crédit 112b  
**art. 4**, 1995, ch. 5, al. 25(1)y); 2011, ch. 18, ann. 1 (AÉCI), crédit 15, ch. 23, ann. 1, (AÉCI), crédit 15b; 2013, ch. 39, ann. 1, (CI), crédit 7b  
**art. 5**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 5 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1996, ch. 16, art. 55; 2001, ch. 4, art. 168; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 7b; 2009, ch. 26, ann. 1 (TPSGC), crédit 6a; 2013, ch. 4, ann. 1 (TPSGC), crédit 6c  
**art. 5.1**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2001, ch. 4, art. 169; abrogé, 2013, ch. 4, ann. 1 (TPSGC), crédit 6c  
**art. 5.2**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 9b; 2009, ch. 34, ann. 1 (TPSGC), crédit 7b; 2010, ch. 11, ann. 1 (TPSGC), crédit 7a; abrogé, 2012, ch. 3, ann. 1 (TPSGC), crédit 21c  
**art. 5.3**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; abrogé, 1998, ch. 2, ann. (TPSGC) crédit 18b  
**art. 5.4**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 8b; abrogé, 2012, ch. 3, ann. 1 (TPSGC), crédit 7c  
**art. 5.5**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55, ch. 29, ann. (TPSGC) vote 17a; 2002, ch. 5, ann. 1 (TPSGC), crédit 6b  
**art. 5.6**, ajouté, 1996, ch. 16, art. 55, ch. 29, ann. (TPSGC) vote 18a  
**art. 6**, 1995, ch. 9, ann. (PC), crédit 121d  
**art. 7**, 2002, ch. 5, ann. 1 (CFP), crédit 121b; 2003, ch. 22, art. 261  
**art. 8**, abrogé, 1992, ch. 7, ann. (AS), crédit 11c  
**art. 9**, abrogé, L.R., ch. 5 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 10**, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1991, ch. 19, ann. (TC), crédit 2c  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
disposition générale, 1995, ch. 5, art. 25  
disposition générale, 2014, ch. 39, art. 183  
EEV, L.R., ch. 20 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 01.04.84 voir art. 4  
EEV, L.R., ch. 5 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.04.86 voir art. 2  
EEV, L.R., ch. 5 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.04.87 voir art. 2  
EEV, 1989, ch. 21 en vigueur à la sanction 07.11.89  
EEV, 1991, ch. 19, ann. (TC), crédit 2c en vigueur à la sanction 27.03.91  
EEV, 1992, ch. 7, en vigueur 31.03.92

EEV, 1994, ch. 5, ann. (AS), crédit 2b en vigueur à la sanction 24.03.94  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
EEV, 1995, ch. 9, ann. (PC), crédit 121d en vigueur à la sanction 30.03.95  
EEV, 1996, ch. 16, art. 54 et 55 en vigueur 08.10.96 voir TR/96-91  
EEV, 1996, ch. 29 en vigueur à la sanction 28.11.1996  
EEV, 1998, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.1998  
EEV, 1998, ch. 31, art. 61 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4  
EEV, 2001, ch. 4, art. 168 et 169 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2002, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002 (ann. 1, crédits 6b, 7b, 8b, 9b, 111b, 112b et 121b prise d'effet 31.03.2002)  
EEV, 2003, ch. 22, art. 261 en vigueur 01.04.2004 voir TR/2004-42  
EEV, 2009, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2009  
EEV, 2009, ch. 34 en vigueur à la sanction 15.12.2009  
EEV, 2010, ch. 11 en vigueur à la sanction 29.06.2010  
EEV, 2011, ch. 18 en vigueur à la sanction 26.06.2011, crédit 15 à compter du 01.04.2011 jusqu'au 31.03.2012  
EEV, 2011, ch. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2011, crédit 15b à compter du 01.04.2011  
EEV, 2012, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2012, crédits 7c et 21c à compter du 31.03.2012  
EEV, 2013, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2013, crédit 6c à compter du 31.03.2013  
EEV, 2013, ch. 39 en vigueur à la sanction 12.12.2013, crédit 7b réputé avoir été édicté 02.07.2013.  
EEV, 2014, ch. 39, art. 184 en vigueur à la sanction 16.12.2014; art. 183 réputé en vigueur 02.07.2013 voir art. 184.

**Forces étrangères présentes au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. V-2**  
*(Visiting Forces Act)*

**Le ministre de la Défense nationale**

**art. 2**, 1992, ch. 20, al. 216(1)g); 2000, ch. 12, art. 316  
**art. 5**, 2015, ch. 3, art. 160(F)  
**art. 6**, 2004, ch. 25, art. 180(F); 2015, ch. 3, art. 161(F)  
**art. 7**, 2015, ch. 3, art. 162(F)  
**art. 7**, 2019, ch. 15, art. 58  
**art. 9**, 2015, ch. 3, art. 163  
**art. 10**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n° 5(1); 2015, ch. 3, art. 164(F)  
**art. 11**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 61, ann. II, n° 5(2)  
**art. 13**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1998, ch. 35, art. 127  
**art. 15**, 1993, ch. 34, art. 135; 2001, ch. 4, art. 172; 2015, ch. 3, art. 165(F)  
**art. 16**, 2004, ch. 25, art. 181; 2015, ch. 3, art. 165(F)  
**art. 20**, 2001, ch. 41, art. 37  
**art. 21**, 2001, ch. 41, art. 38  
**art. 22**, 2001, ch. 4, art. 127  
**art. 24**, 2005, ch. 38, par. 142k) et par. 145(2)j)

## F

**Forces étrangères présentes au Canada, Loi sur les — L.R. (1985), ch. V-2 (suite)**

**art. 27**, 2015, ch. 3, art. 166(F)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
 disposition générale, 1992, ch. 20, par. 216(2)  
 disposition générale, DORS/2017-73 (République du Monténégro)  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
 EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 61 en vigueur 02.10.86 *voir* TR/86-192  
 EEV, 1992, ch. 20, art. 216 en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-197  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 135 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 1998, ch. 35, art. 127 en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-75  
 EEV, 2000, ch. 12, art. 316 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 127 et 172 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
 EEV, 2004, ch. 25, art. 180 et 181 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 160 à 166 en vigueur à la sanction 26.02.2015.  
 EEV, 2019, ch. 15 (sanction : 21.06.2019), art. 58 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 68(1)

**Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les**  
**— L.R. (1985), ch. W-4**  
*(Water Power Act, Dominion)*

**Le ministre des Services aux Autochtones; le ministre des Affaires du Nord concernant les terres domaniales au Nunavut**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 161; 2014, ch. 2, art. 32; 2019, ch. 29, art. 363  
**art. 7**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 12; 1996, ch. 10, art. 273; 2011, ch. 21, art. 161  
**art. 10**, 2019, ch. 29, al. 372(1)g)  
 dispositions générales, en ce qui trait à l'art. 4 *voir* L.R. (1985), Appendices, N° 26, *Loi constitutionnelle (1930)*, (R.-U.)  
 EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26  
 EEV, 1996, ch. 10, art. 273 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 161 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2011, ch. 21, art. 161 en vigueur à la sanction 29.11.2011  
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 32 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.  
 EEV, 2019, ch. 29, art. 363 et 372 en vigueur 15.07.2019

**Forêts, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-30**  
**[Ancienne appellation : Développement des forêts et la recherche sylvicole]**  
*(Forestry Act)*

**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 1**, 1989, ch. 27, art. 14  
**art. 2**, 1989, ch. 27, art. 15; 1994, ch. 41, art. 26  
**art. 3**, 1989, ch. 27, art. 16; 1994, ch. 41, art. 27  
**art. 4**, 1989, ch. 27, art. 17(F)  
**art. 5**, 1989, ch. 27, art. 18  
**art. 6**, 1989, ch. 27, art. 18  
**art. 8**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 14.12.85 *voir* TR/85-211  
 EEV, 1989, ch. 27, art. 14-18 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-41  
 EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 26 et 27 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10

**Foyers familiaux situés dans les réserves et les droits ou intérêts matrimoniaux, Loi sur les**  
**— 2013, ch. 20**  
*(Family Homes on Reserves and Matrimonial Interests or Rights Act)*

**Le ministre des Services aux Autochtones (voir art. 2)**

**art. 2**, 2019, ch. 29, al. 375(1)j)

**art. 12**, 2018, ch. 27, art. 384

dispositions transitoires, 2013, ch. 20, art. 54 et 55  
 EEV, 2013, ch. 20, art. 54 et 55 en vigueur à la sanction 19.06.2013;  
 — art. 1 à 11 et 53 en vigueur 16.12.2013 *voir* TR/2013-127;  
 — art. 12 à 52 en vigueur 16.12.2014 *voir* par. 56(2).  
 EEV, 2018, ch. 27, art. 384 en vigueur à la sanction 13.12.2018  
 EEV, 2019, ch. 29, art. 375 en vigueur 15.07.2019

**Frais de service, Loi sur les**  
**— 2017, ch. 20, art. 451**  
*(Service Fees Act)*

disposition transitoire, 2017, ch. 20, art. 452  
 terminologie, 2017, ch. 20, art. 454 et 456  
 EEV, 2017, ch. 20, art. 451; art. 1 à 15 et 19, al. 20(1)a) à f) et h) et par. 20(2) et art. 21, édictés par art. 451, art. 452 et 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017;  
 — art. 16 à 18, al. 20(1)g), édictés par art. 451, en vigueur 01.04.2018 *voir* par. 457(1);  
 — art. 22, édicté par art. 451, en vigueur le 01.05.2019 *voir* TR/2019-20 .

# F

## Frontières provinciales :

*(Provincial Boundaries :)*

### Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))

Alberta (1905, ch. 3, art. 2 (Canada))  
 Alberta-Colombie-Britannique, (frontière), 1932, ch. 5; 1955, ch. 24; 1974-75-76, ch. 11 en vigueur 26.06.75 *voir* TR/75-69; 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1650 à 1652 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14  
 Alberta et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1957-58, ch. 23  
 Colombie-Britannique (Établies par accord, 1857 et 1866)  
 Colombie-Britannique et territoires du Yukon et du Nord-Ouest (frontière), 1967-68, ch. 12  
 Île-du-Prince-Édouard (Arrêté en conseil 26.06.1873 (R.-U.)  
 Keewatin, 1876, ch. 21  
 Manitoba (1870, ch. 3, art. 1, 1881, ch. 14, art. 1 (Canada)  
 Manitoba (prolongement des frontières), 1912, ch. 32; 1930, ch. 28; 1950, ch. 16  
 Manitoba et Saskatchewan (frontière), 1966-67, ch. 57  
 Manitoba et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1966-67, ch. 61  
 Nouveau-Brunswick (1851, ch. 63, 1867, ch. 3, art. 7 (R.-U.)  
 Nouvelle-Écosse (1851, ch. 63, 1867, ch. 3, art. 7 (R.-U.)  
 Ontario (Arrêté en conseil 24.08.1791, 1889, ch. 28, art. 2, 1899, (R.-U.)  
 Ontario (extension des frontières), 1912, ch. 40; 1950, ch. 16  
 Ontario et Manitoba (frontière), 1953-54, ch. 9  
 Québec (Arrêté en conseil 24.08.1791, 1809, ch. 27, 1825, ch. 59, art. IX, 1851, ch. 63 (R.-U.); 1898, ch. 3 (Canada)  
 Québec (extension des frontières), 1912, ch. 45; 1946, ch. 29; 1976-77, ch. 32, art. 7  
 Saskatchewan (1905, ch. 42, art. 2 (Canada)  
 Saskatchewan et territoires du Nord-Ouest (frontière), 1966-67, ch. 58  
 Terre-Neuve (1949, ch. 22, annexe clause 2 (R.-U.)  
 Territoires du Nord-Ouest (1905, ch. 27, art. 3 (R.-U.)  
 Territoire du Yukon (1898, ch. 6, art. 2 (Canada))